

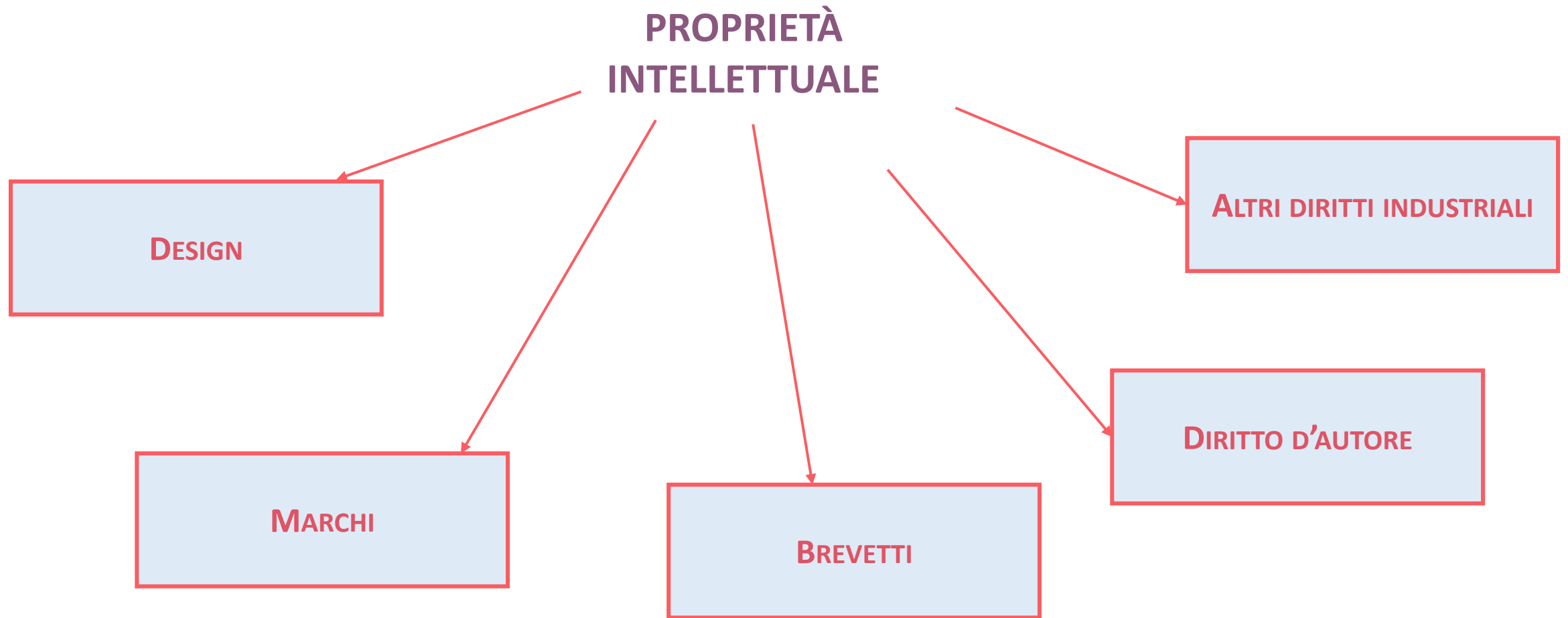
Le sfide legali dell'Open Access: copyright, licenze open (CC e FOSS) e privacy

Mendrisio, 03.11.2022

Suzanna Marazza
CCdigitalLaw c/o Università della Svizzera italiana

Programma

- Cosa è protetto dal diritto d'autore e chi è il **titolare** dei diritti?
- Come **terzi** possono usare un'opera?
- Le licenze **Creative Commons**
- Le licenze **Free and Open Source Software**
- Quando si applicano le leggi sulla **protezione dei dati personali**?
- Quando dei dati sono **anonimi**?



Proprietà intellettuale di uno smartwatch

Invenzione tecnica:
DIRITTO DEI BREVETTI
KNOW-HOW, TRADE SECRETS

Modelli IA e codici
COPYRIGHT
EU: Direttiva DATABASE

Design dell'orologio
DIRITTO DEL DESIGN

Sito web
COPYRIGHT

Logo
DIRITTO DEI MARCHI



Cosa è protetto dal diritto d'autore?



1. Creazione
dell'ingegno umano



2. Espresa /
Percettibile ai sensi



3. Carattere
originale

1. Creazione
dell'ingegno
umano



2. Espressa /
Percettibile ai
sensi



Un'idea non è protetta

Il diritto d'autore protegge solo
la forma con la quale le idee
sono espresse o diffuse

3. Carattere originale



Immagine rimossa, caso della fotografia di Bob Marley in concerto, il TF ha deciso che si tratta di un'immagine con originalità:
DTF 130 III 168

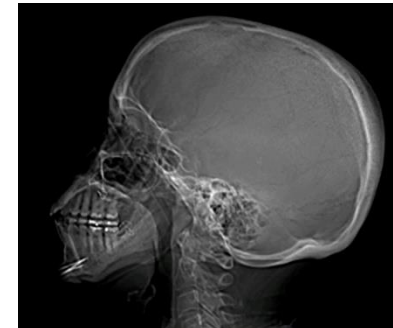


Fotografie

3. Carattere originale



Immagine rimossa, caso di una fotografia non originale raffigurante un evento storico:
Tribunale federale,
DTF 130 III 714



Aaron Filler, MD, PhD, CC BY-SA 3.0
https://en.wikipedia.org/wiki/File:Skull_X-ray_-_lateral_view.jpg

Opere derivate (art. 3 LDA)

¹ Sono opere di seconda mano le creazioni dell'ingegno di **carattere originale**, ideate utilizzando una o più **opere preesistenti** in modo tale che **resti riconoscibile il loro carattere originale**.

- Traduzioni
- Adattamenti
- Modifiche importanti
- ...



<https://pixabay.com/de/photos/salvador-dali-gegeben-uhr-zeit-2615717/>

Collezioni (art. 4 LDA)

¹ *Le collezioni sono protette in quanto tali, se costituiscono creazioni dell'ingegno che presentano un **carattere originale** per la **scelta** o la **disposizione** del contenuto.*

² *È salva la **protezione** delle **opere riunite** nella collezione.*

- Giornali
- Dataset
- CD
- ...



DURATA DELLA PROTEZIONE:
70 anni dalla morte dell'autore

NON SONO NECESSARIE PROCEDURE SPECIFICHE...
... per applicare i diritti d'autore ad un'opera
→ è **automaticamente protetta** dalla legge

© non ha nessuna influenza

DURATA DELLA PROTEZIONE:

70 anni dalla morte dell'autore

Software: 50 anni dalla morte dell'autore

fotografia non originale: 50 anni dalla pubblicazione

NON SONO NECESSARIE PROCEDURE SPECIFICHE...

... per applicare i diritti d'autore ad un'opera

→ è **automaticamente protetta** dalla legge

© non ha nessuna influenza

COSA È PROTETTO DAL DIRITTO D'AUTORE

Tempo di vita dalla creazione

Foto non originali: 50 anni

Data di creazione/pubblicazione:
27.10.1975



+ 70 anni

Data decesso:
05.03.2010

Protetto fino:
31.12.2080

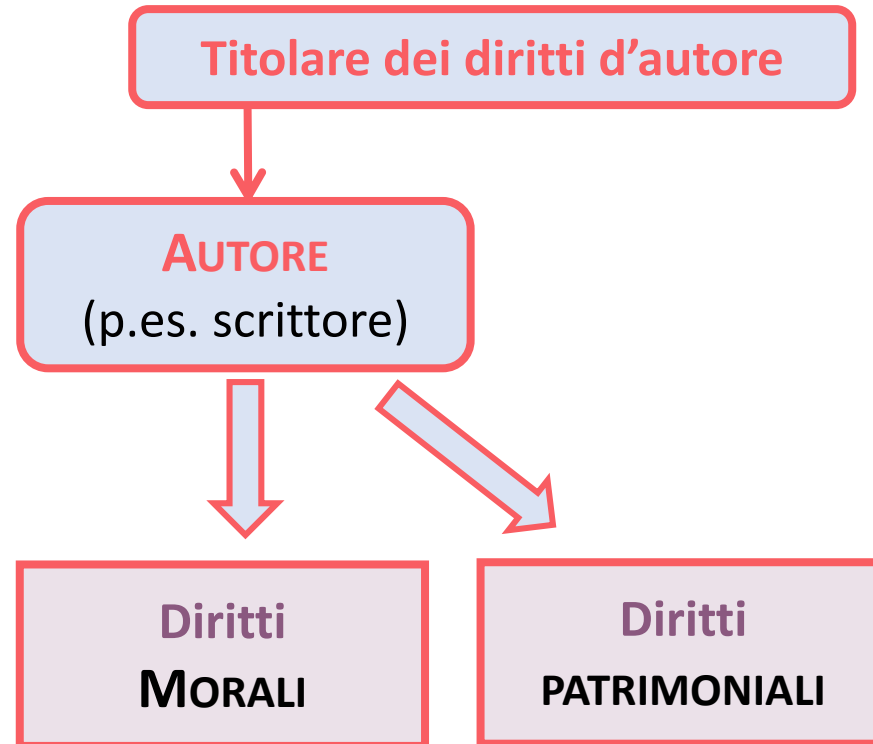


→ **Dominio pubblico**

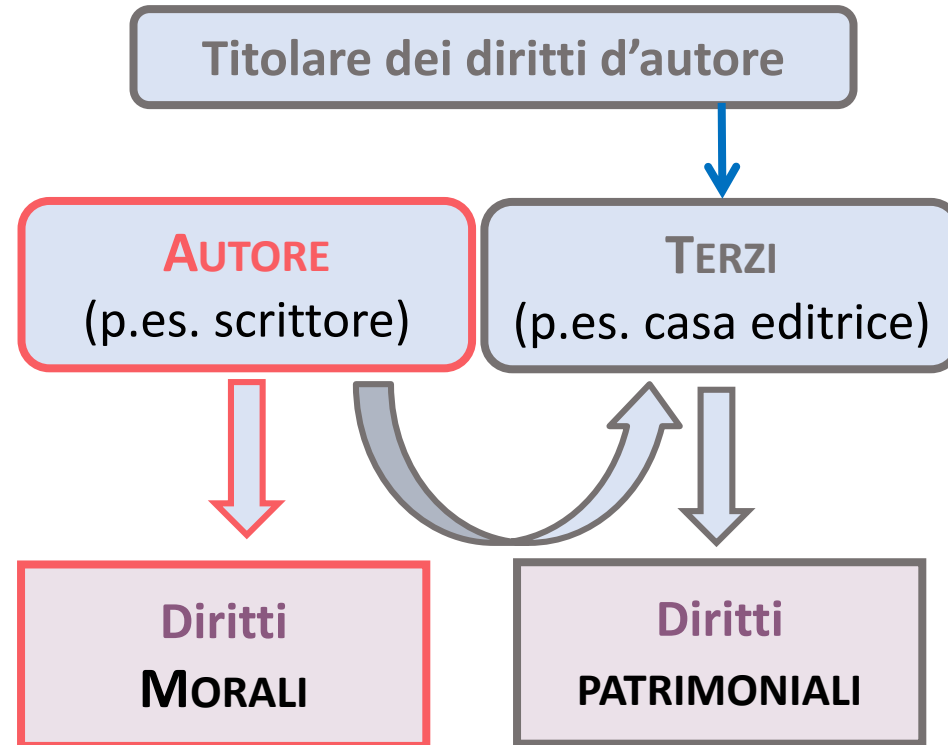
01.01.2081
01.01.2025

Autore e/o Titolare dei diritti d'autore

L'AUTORE

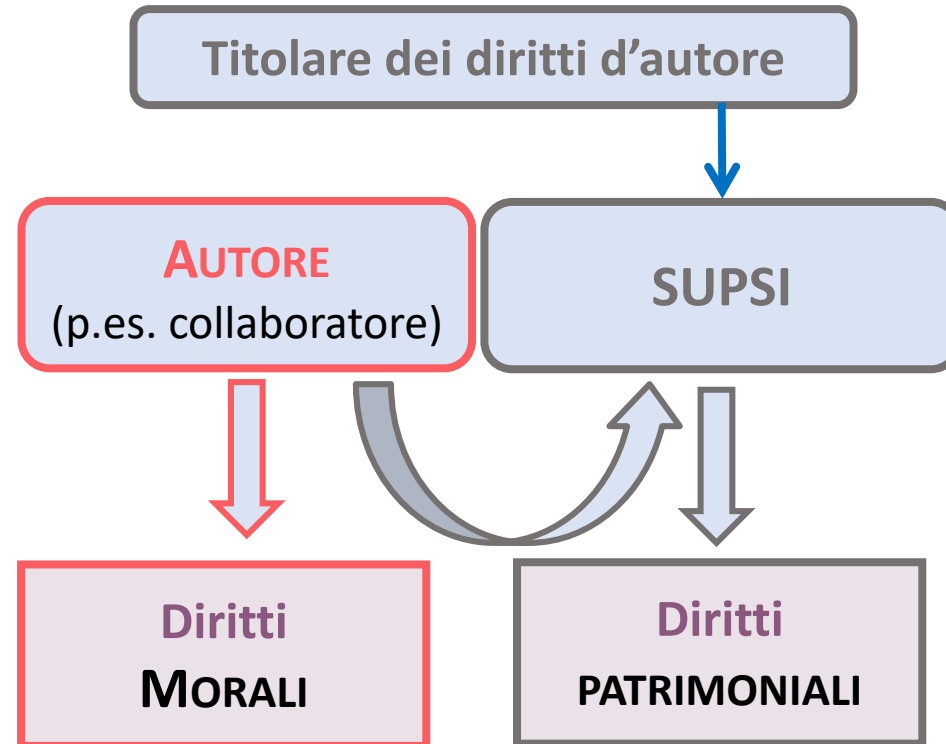


TERZI



- Contratto
- Regolamento istituzionale
- Legge

SUPSI



- ❖ Legge sull'Università della Svizzera italiana, sulla Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana e sugli istituti di ricerca
- ❖ Statuto SUPSI

Come terzi possono usare un'opera?

Il diritto d'autore

La regola è:

Chiedere sempre al titolare dei diritti d'autore **il permesso** per usare un'opera protetta (= licenza)

COME TERZI POSSONO USARE UN'OPERA?

1.



**Eccezioni permesse
dalla legge**

2.



Image by vectorjuice on Freepik

Licenza bilaterale

3.



Vectorial.com

Licenza predefinita

COME TERZI POSSONO USARE UN'OPERA?

USO PRIVATO



INFORM. INTERNA



CITAZIONE

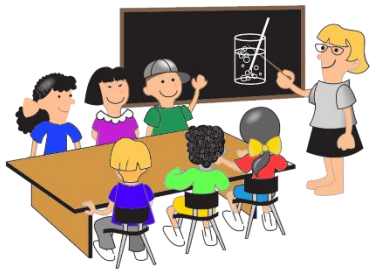


OPERE SU SUOLO PUBBLICO

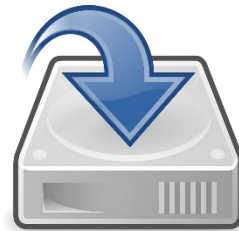


ECCEZIONI

FINI DIDATTICI



COPIE DI SICUREZZA



RIPROD. TEMPORANEE



CATALOGHI (MUSEI, ASTE,...)



Uso privato (Art. 19/1/a LDA)

- **Qualsiasi utilizzo** per sé (leggere, guardare, copiare, modificare, ect.)
- Quando **si condivide**: solo cerchia molto ristretta di persone.



Uso per scopi didattici (Art. 19/1/b LDA)

- ✓ Opere divulgate
- ✓ Solo tra **docente e i suoi allievi**
- ✓ **Pertinente** con la materia insegnata
- ✓ **In classe**: qualsiasi utilizzo dell'opera intera (anche modificare)
- ✓ **Condivisione**: anche modifiche, ma solo **estratti** (se opera è in commercio).

(Tariffa Comune 7 a Prolitteris)



Uso per scopi aziendali (Art. 19/1/c LDA)

- ✓ Condivisione tra colleghi del **medesimo istituto**
- ✓ Solo **riproduzione** (senza modifiche)
- ✓ A scopo di **informazione interna** o **documentazione**
- ✓ Solo **estratti** (se opera in commercio).



(Tariffa Comune a Prolitteris)

Diritto di citazione (Art. 25 LDA)

Opere pubblicate possono essere citate se servono da:

- ✓ **spiegazione**,
- ✓ **referenza** o
- ✓ **dimostrazione**, al testo citante e
- ✓ la lunghezza della citazione deve essere **giustificata dallo scopo**.



Attenzione con le immagini!

Diritto di panorama (Art. 27 LDA)

È lecito pubblicare fotografie di un'opera:

- ✓ **perennemente** situata o affacciata
 - ✓ su **suolo accessibile al pubblico**.
-
- No riproduzioni 3D
 - Certi paesi prevedono un diritto di panorama più restrittivo (anche per opere in pubblico dominio!



Le licenze di utilizzo

COME TERZI POSSONO USARE UN'OPERA?

1.



**Eccezioni permesse
dalla legge**

2.



Image by vectorjuice on Freepik

Licenza bilaterale

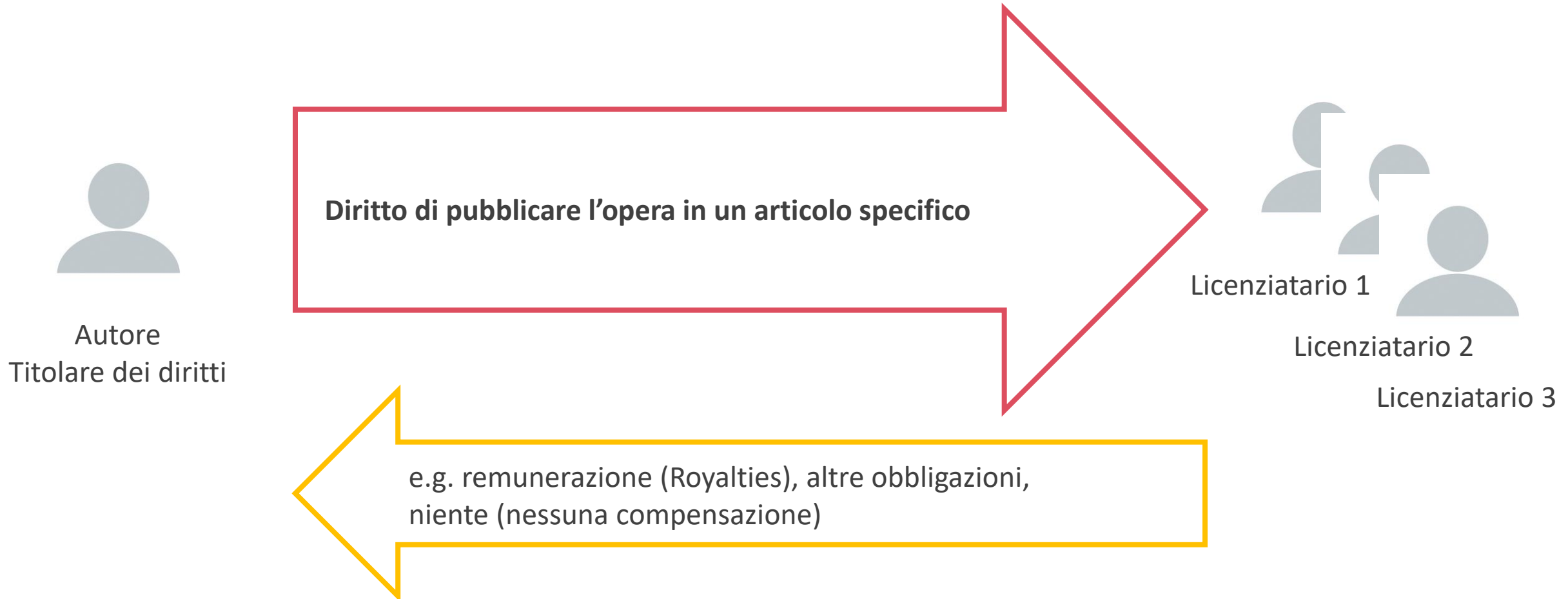
3.



vectorial.com

Licenza predefinita

Licenze – Licenza semplice



COME TERZI POSSONO USARE UN'OPERA?

1.



Eccezioni permesse dalla legge

2.



Image by vectorjuice on Freepik

Licenza bilaterale

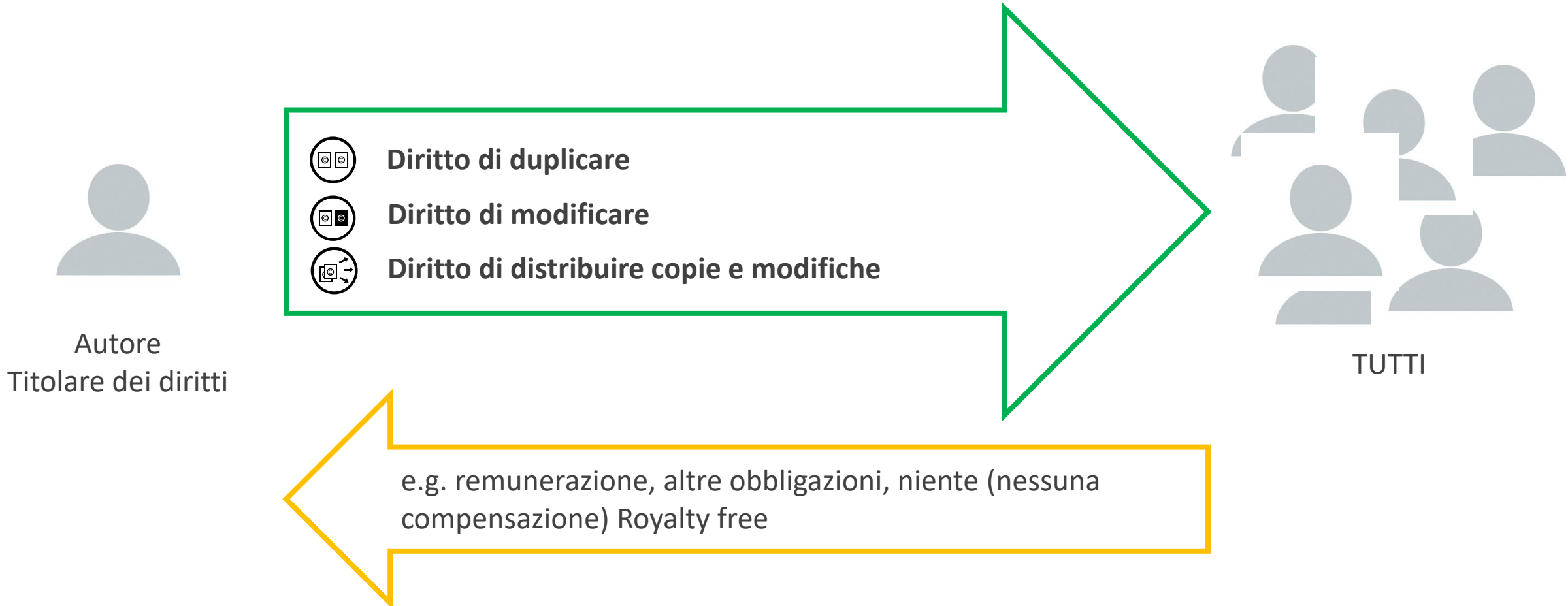
3.



vectorial.com

Licenza predefinita

Licenze – Licenza libera



COME TERZI POSSONO USARE UN'OPERA?

Open Access

Tutti devono poter **usare**, **re-distribuire**, **modificare**, **separare** e **includere** un'opera esistente in altre opere **per qualsiasi scopo**.

Licenze Creative Commons

Tutti hanno il diritto di **riprodurre**, **condividere** interamente e **modificare** (tranne: licenze ND) un'opera per **qualsiasi scopo** (tranne: licenze NC).

Legge sul diritto d'autore

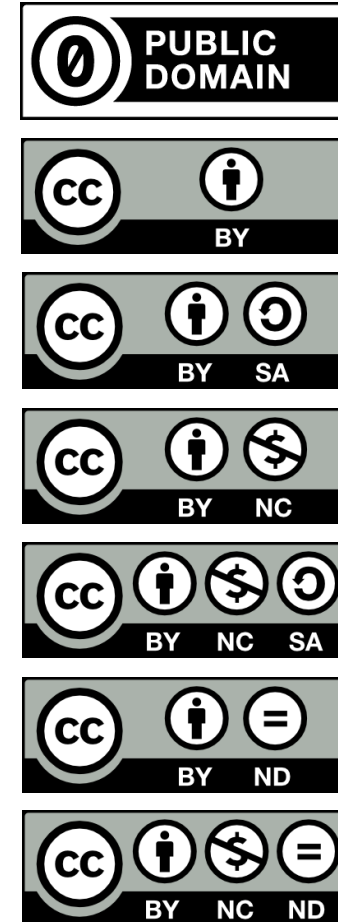
Nessuno, ad eccezione del titolare dei diritti d'autore, ha il diritto di **copiare**, **re-distribuire** o **modificare** per **qualsiasi scopo** (eccezioni: uso privato, per scopi didattici, citazione).



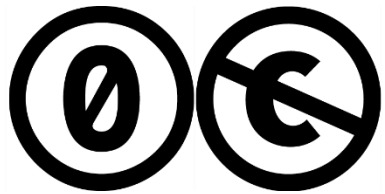
https://www.youtube.com/watch?list=PL76RNkr3LU8A_YbvY8BtZMqiiQj-zd411&v=P1j0OA9N4hs



- Organizzazione non-profit dal 2001
- 7 Licenze preformulate
- 4 elementi (BY-SA-NC-ND)
- Per qualsiasi tipo di opera
- Valide in tutto il mondo



License elements



CC0

Zero / dominio pubblico

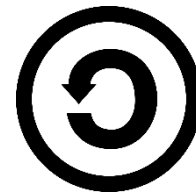
Nessun'obbligo
→ Tutto permesso
(tranne rispetto personalità autore)



BY

Attribution

Obbligazione
→ Autore
→ Dove può essere trovata l'opera originale



SA

Share alike

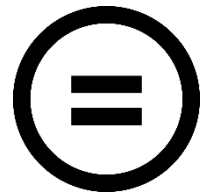
Obbligazione
→ Preservazione dell'uso libero



NC

Non-commercial

Limite
Non per usi commerciali



ND

No-derivatives

Limite
Nessuna modifica

ABBREVIATIONS:
 Yes = Use of NC content is permitted
 No = Use of NC content is not permitted
 n.a. = Not applicable, i.e. such constellation is inconceivable in the logic of the chart as explained above

CHART 1: WHO CAN USE NC CONTENT IN WHAT USE CASE?

User type	Company	Public institution	Non-profit NGO	Free-lancer	Private person
Sell hardcopies	No	No	No	No	No
Licence content against payment	No	No	No	No	No
Use for advertising	No	No	No	No	No
Use to make money	No	No	No	No	No
Use for the job	n.a.	n.a.	n.a.	No	n.a.
Use on a website that displays ads to recover hosting costs	No	Yes	Yes	No	Yes
Use on a platform, where the platform provider (not the content provider) displays ads	No	Yes	Yes	No	Yes
Use for inhouse education and information	No	Yes	Yes	No	n.a.
Use for private entertainment and to entertain friends/family of the user	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	Yes
Use to inform/entertain customers/clients/audience	No	Yes	Yes	No	Yes
Use in tuition-free courses for educational purposes	No	Yes	Yes	No	Yes
Use in tuition-based courses for educational purposes	No	No	No	No	No
Use for corporate-funded research	No	No	No	No	n.a.
Use for tax-funded research	No	Yes	Yes	No	n.a.
Use for inhouse corporate research	No	n.a.	n.a.	No	n.a.



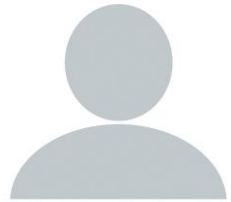
NC

Non-commercial

KREUTZER, Till, 2014. *Open Content: a practical guide to using Creative Commons*, p. 46, published under a CC-BY license https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/0/07/Open_Content_-_A_Practical_Guide_to_Using_Creative_Commons_Licences.pdf



Licenza Creative Commons Zero



Titolare dei diritti
d'autore



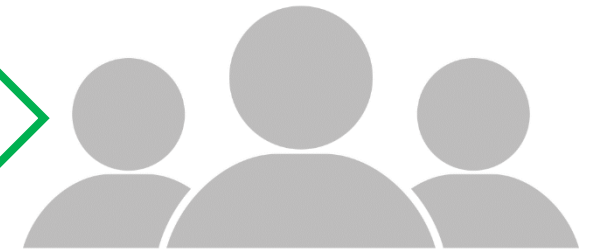
Diritto di duplicare



Diritto di modificare



Diritto di distribuire copie e modifiche



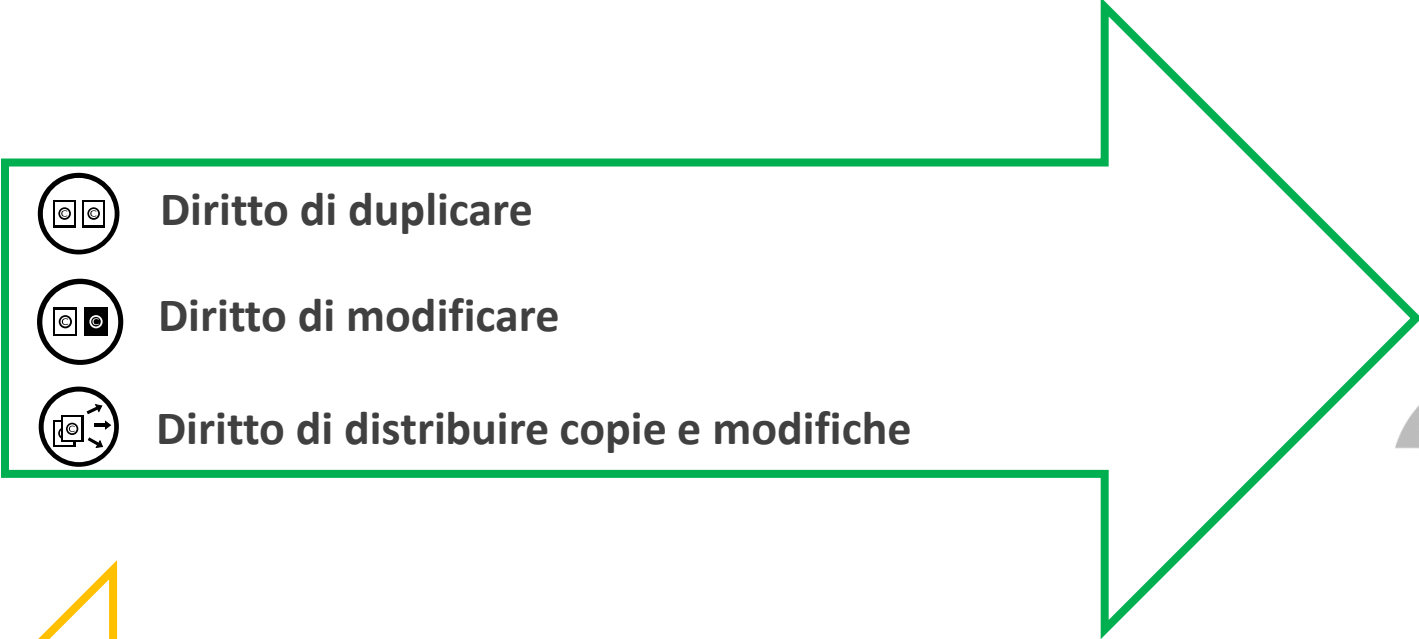



Tutto il mondo

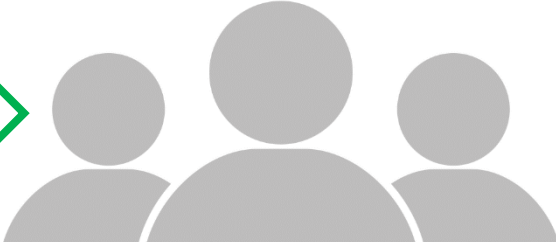
NESSUNA obbligazione



Licenza Creative Commons Attribution

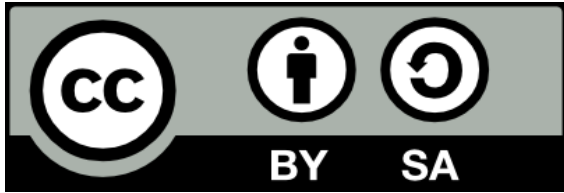

Titolare dei diritti
d'autore

- 
-  **Diritto di duplicare**
 -  **Diritto di modificare**
 -  **Diritto di distribuire copie e modifiche**

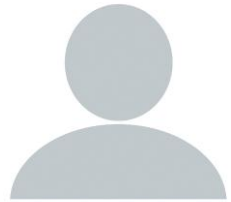

TUTTI



 **Attribuzione (nome autore e fonte) quando si condivide**



Licenza Creative Commons Attribution-Share Alike



Titolare dei diritti
d'autore



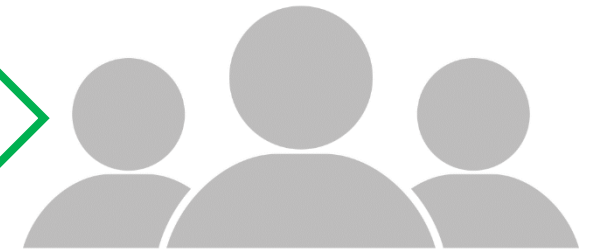
Diritto di duplicare



Diritto di modificare



Diritto di distribuire copie e modifiche



TUTTI

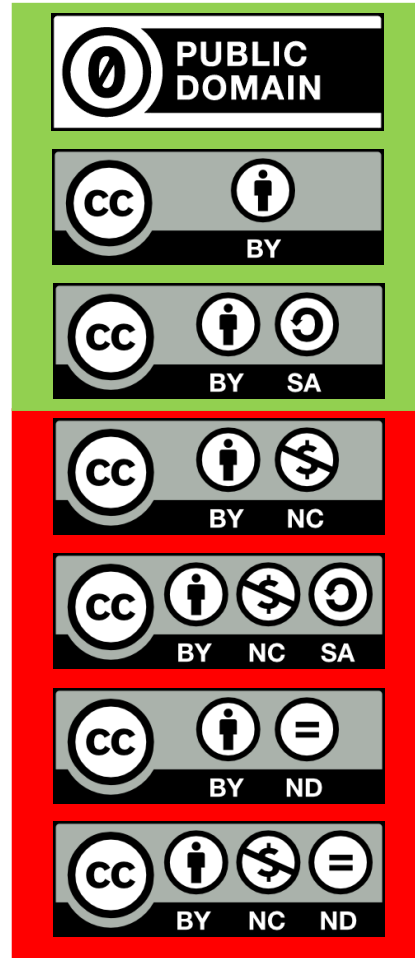


Attribuzione (nome autore e fonte) quando si condivide



Usare la stessa licenza quando si condividono copie o modifiche

Le licenze Creative Commons

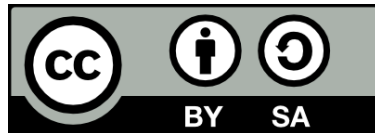


In linea con la Dichiarazione di Berlino sull'Open Access.

NON «aperta»/«open» ai sensi della Dichiarazione di Berlino sull'Open Access

Nome licenza: CC BY-SA

Simbolo licenza:



„Commons Deed“: <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.en>

Testo licenza (testo legale completo):

<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/legalcode>

→ **Da leggere prima dell'utilizzo!**

Aggiungere il nome della licenza, ev. con il relativo simbolo, all'opera protetta

→ Referenza al testo licenza

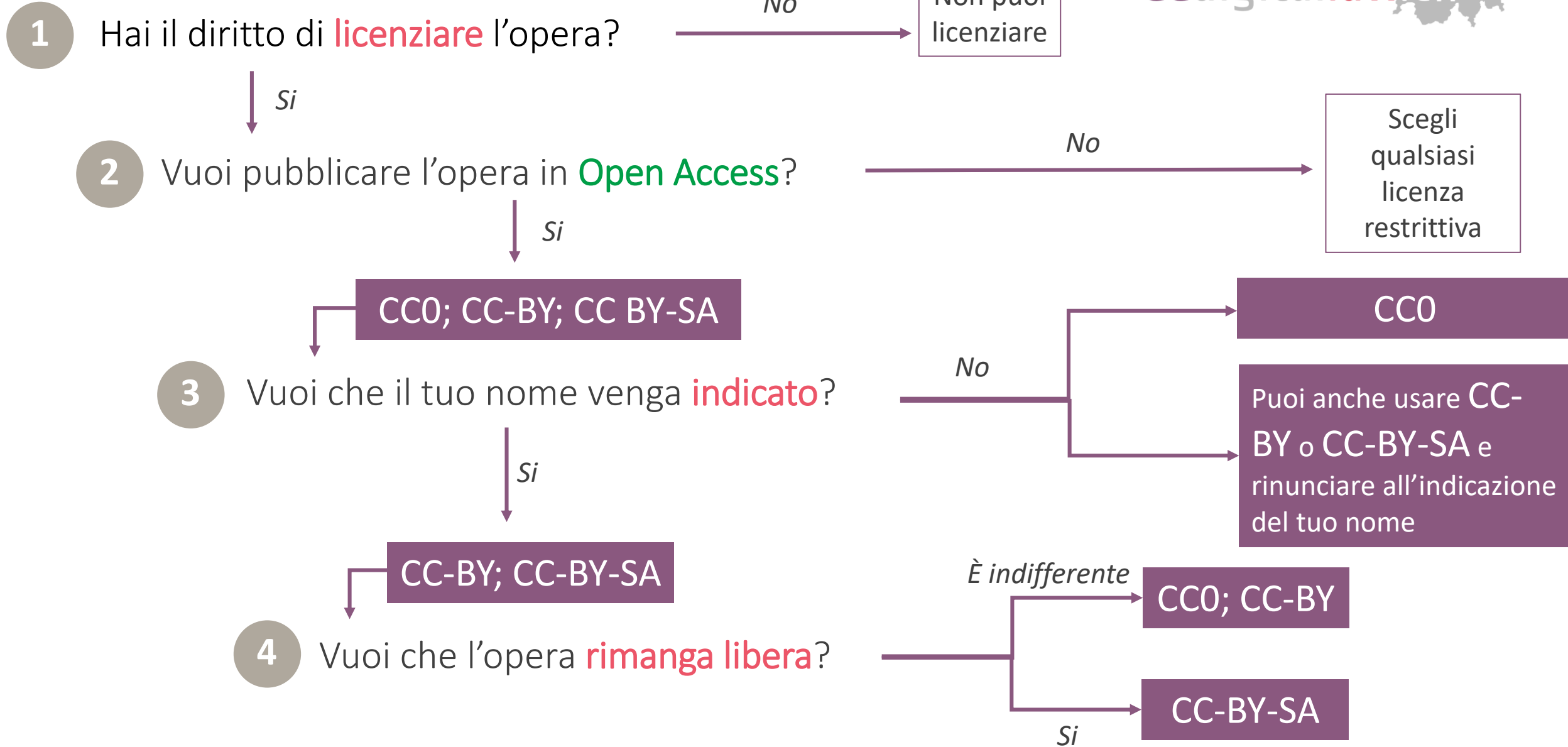
→ Simile a: «Our general conditions and terms apply»

Dove?

→ In luogo visibile

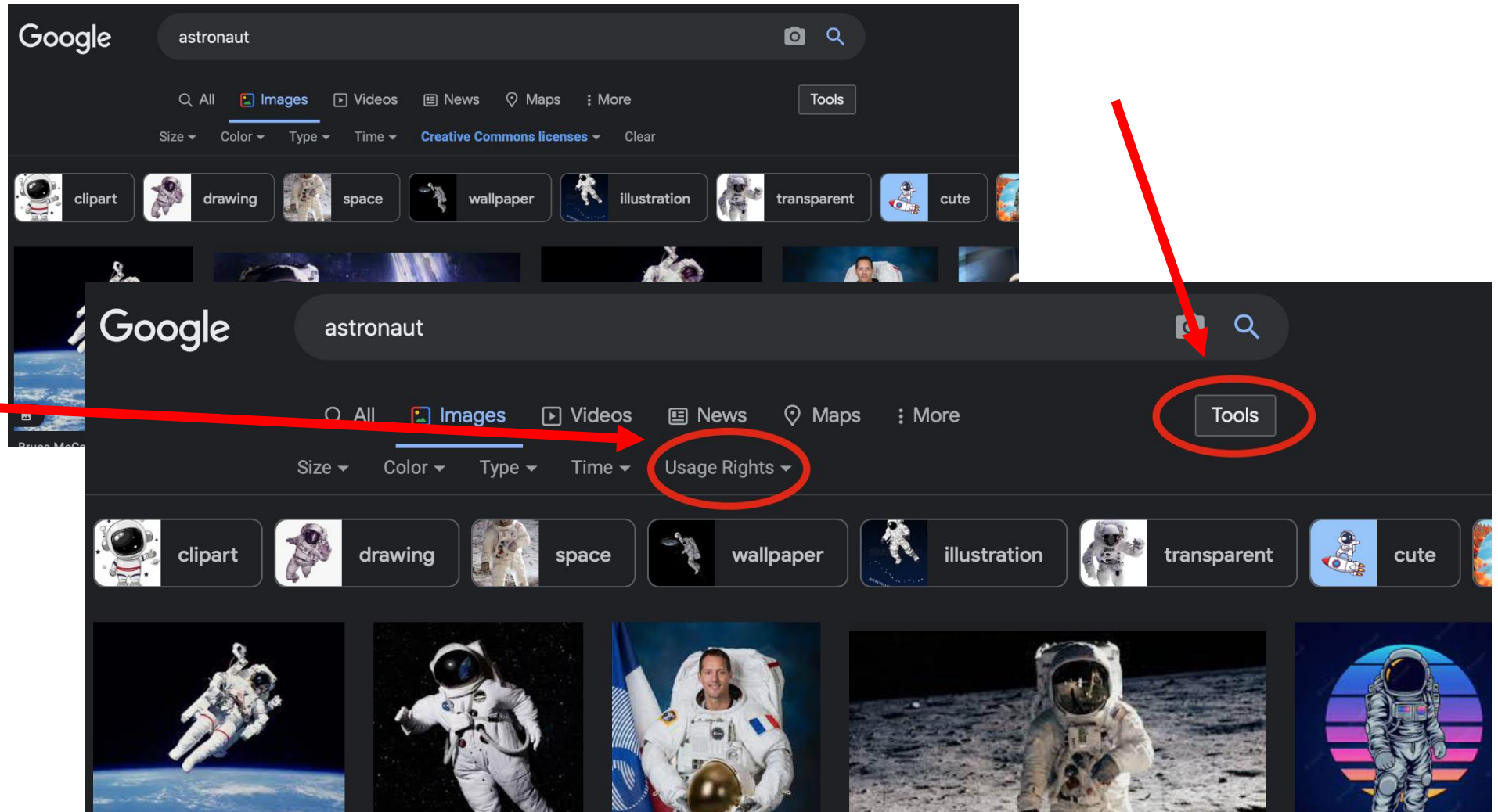
→ Scegliere licenza CC: <https://creativecommons.org/choose/>

QUALE LICENZA SCEGLIERE?



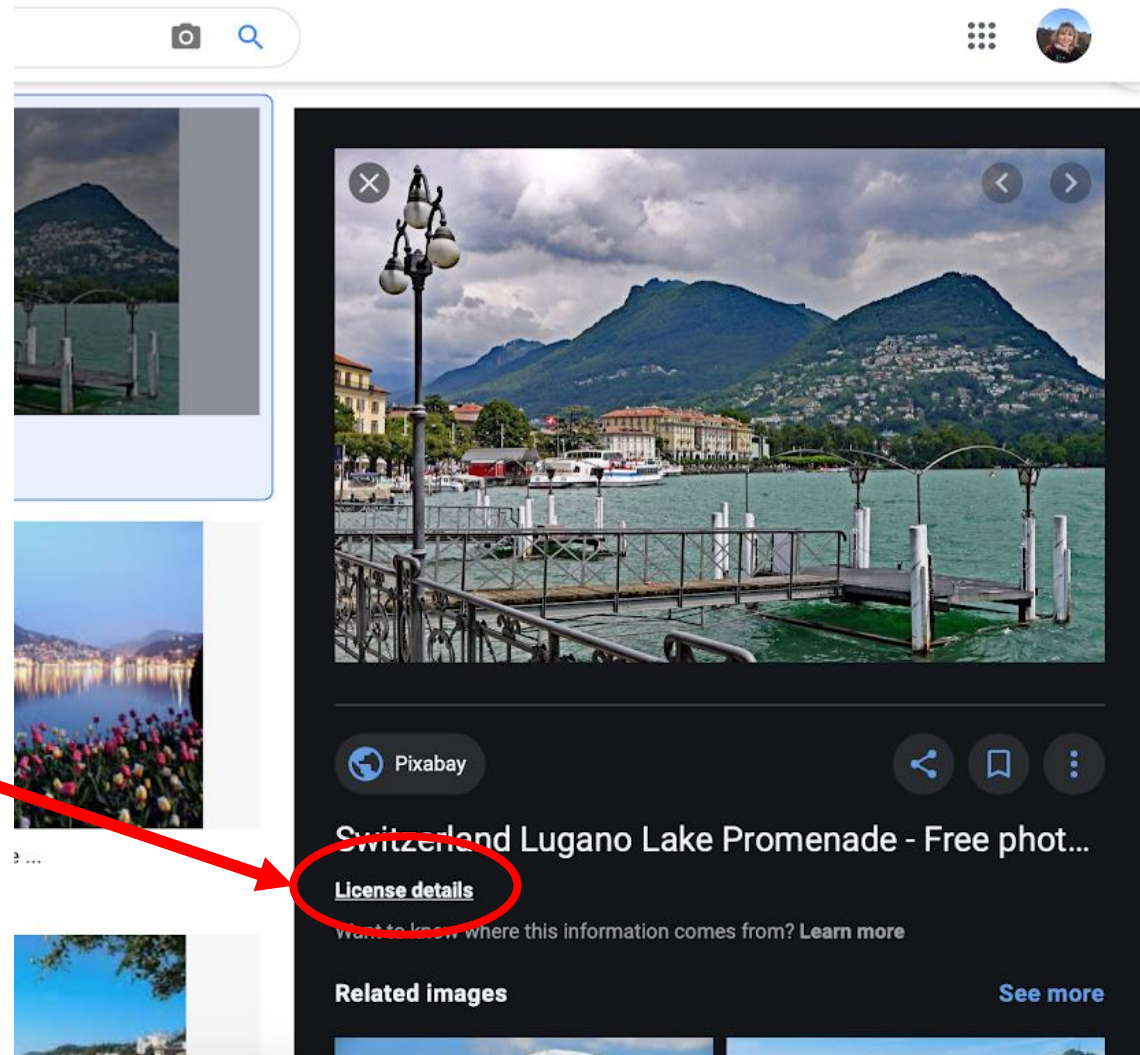
OÙ TROUVER LES RESSOURCES ÉDUCATIVES LIBRES?

Trovare delle immagini con licenza Creative Commons



COME TERZI POSSONO USARE UN'OPERA?

Leggere sempre la licenza!



Diritto d'autore e Software

- Opere:
 - «creazioni dell'ingegno letterarie e artistiche»
 - Con « carattere individuale»
 - Ad esempio un programma per computer (Source Code e Object Code)
- Un fascio di diritti esclusivi di utilizzo
 - Diritto di **duplicare** l'opera
 - Diritto di **distribuire** l'opera
 - Diritto di **modificare** l'opera
- **Titolare** dei diritti: Datore di lavoro (SUPSI)



Codice sorgente

- Comprensibile agli umani
- Modificabile
- Non comprensibile ai computer
- Può essere segreto commerciale/know-how (non è necessario averlo per far andare un programma di computer)



CC0 image, retrieved from: <https://www.pexels.com/photo/close-up-code-coding-computer-239898/>

Codice oggetto

- Tradotto dal Codice Sorgente
- Zero e Uno
- *machine code o binario*
- Eseguitibile o comprensibile ai computer
- **Non comprensibile agli umani, quindi non modificabile**
- Reverse engineering molto difficile se non impossibile



Google Play



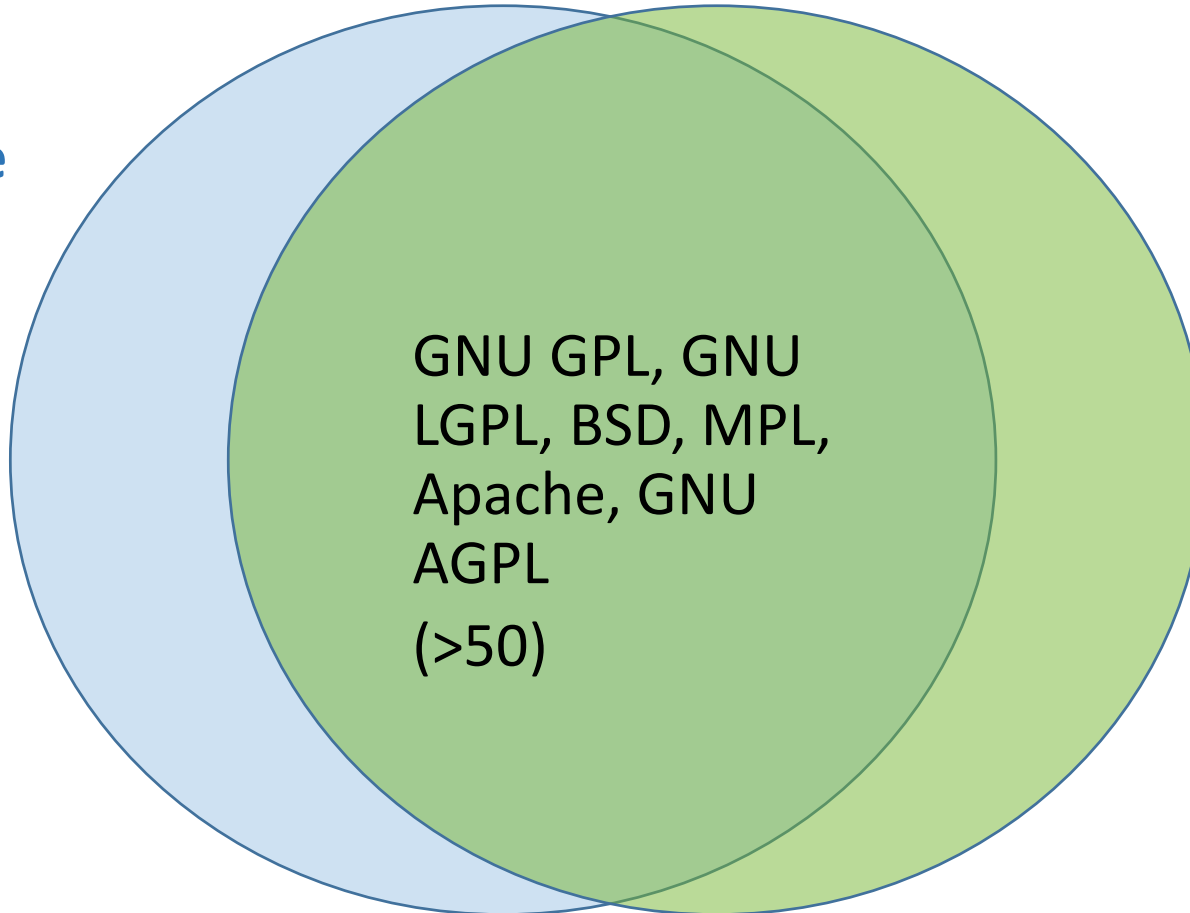
Free and Open Source Software Licenses

- **Free Software** (licenze):
 - Freedom 0 – libertà di usare l’opera,
 - Freedom 1 – libertà di studiare l’opera,
 - Freedom 2 – libertà di duplicare l’opera e condividerla con gli altri,
 - Freedom 3 – libertà di modificare l’opera e di distribuire modifiche, quindi opere derivate.
- **Open Source Software** (licenze):
 - 10 criteri, inclusi il diritto di distribuzione, il diritto di creare opere derivate, ecc.

Licenze Free and Open Source Software

Free Software Licenses

List of approved licenses:
<https://www.gnu.org/licenses/license-list.html>



Open Source Software Licenses

List of approved licenses:
<https://opensource.org/licenses/alphabetical>

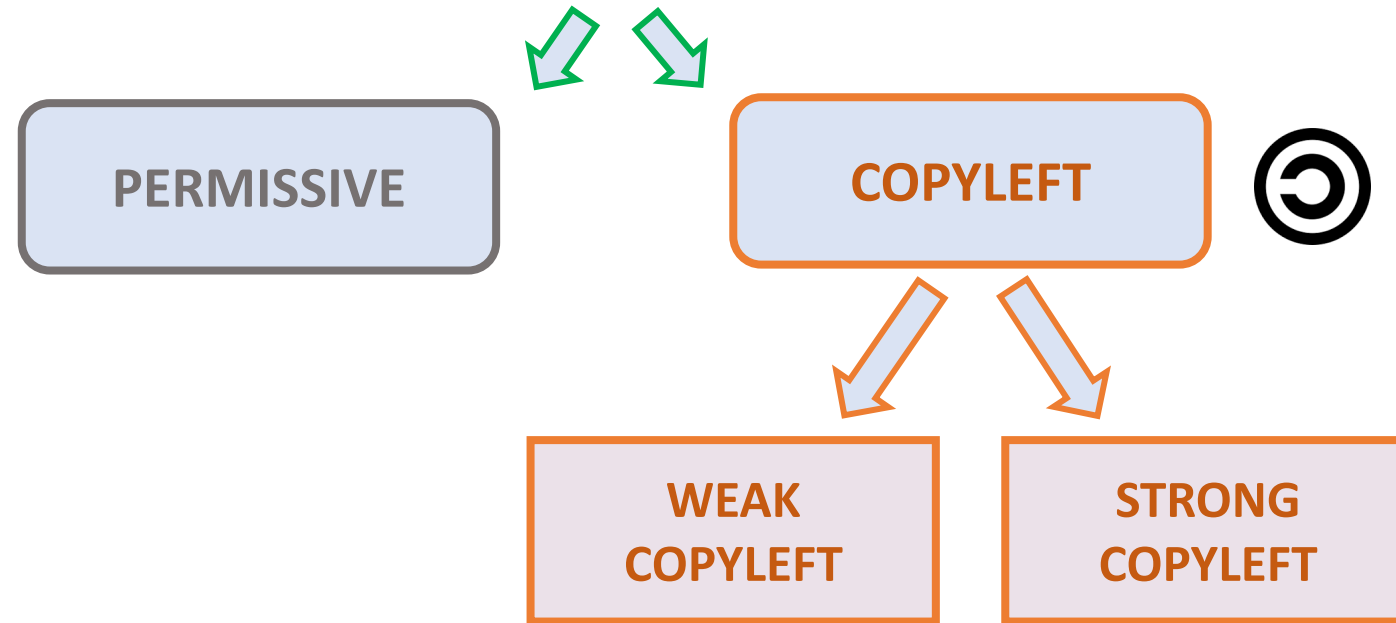
Licenze Free and Open Source Software



Il **Licenziante** concede:

- L'accesso al **Codice Sorgente** del programma
 - Il diritto di **eseguire** il Codice
 - Il diritto di **modificare** il Codice
 - Il diritto di **distribuire** sia il Codice verbatim che le sue Copie **modificate** del Codice
- Senza pretendere remunerazioni per i diritti concessi (= royalties free)

Licenze Free and Open Source Software



Licenze Permissive vs Copyleft

Sono **vincolato** nel licenziare il codice-FOSS **modificato** quando lo distribuisco?

- NO (licenza FOSS **permissiva**)

→ **libertà** di scegliere qualsiasi licenza

- ALCUNE OBBLIGAZIONI (licenze FOSS **copyleft**)

→ Distribuzione del codice-FOSS modificato obbligatoriamente con la **stessa** licenza o una **compatible**





Licenze Weak vs Strong Copyleft

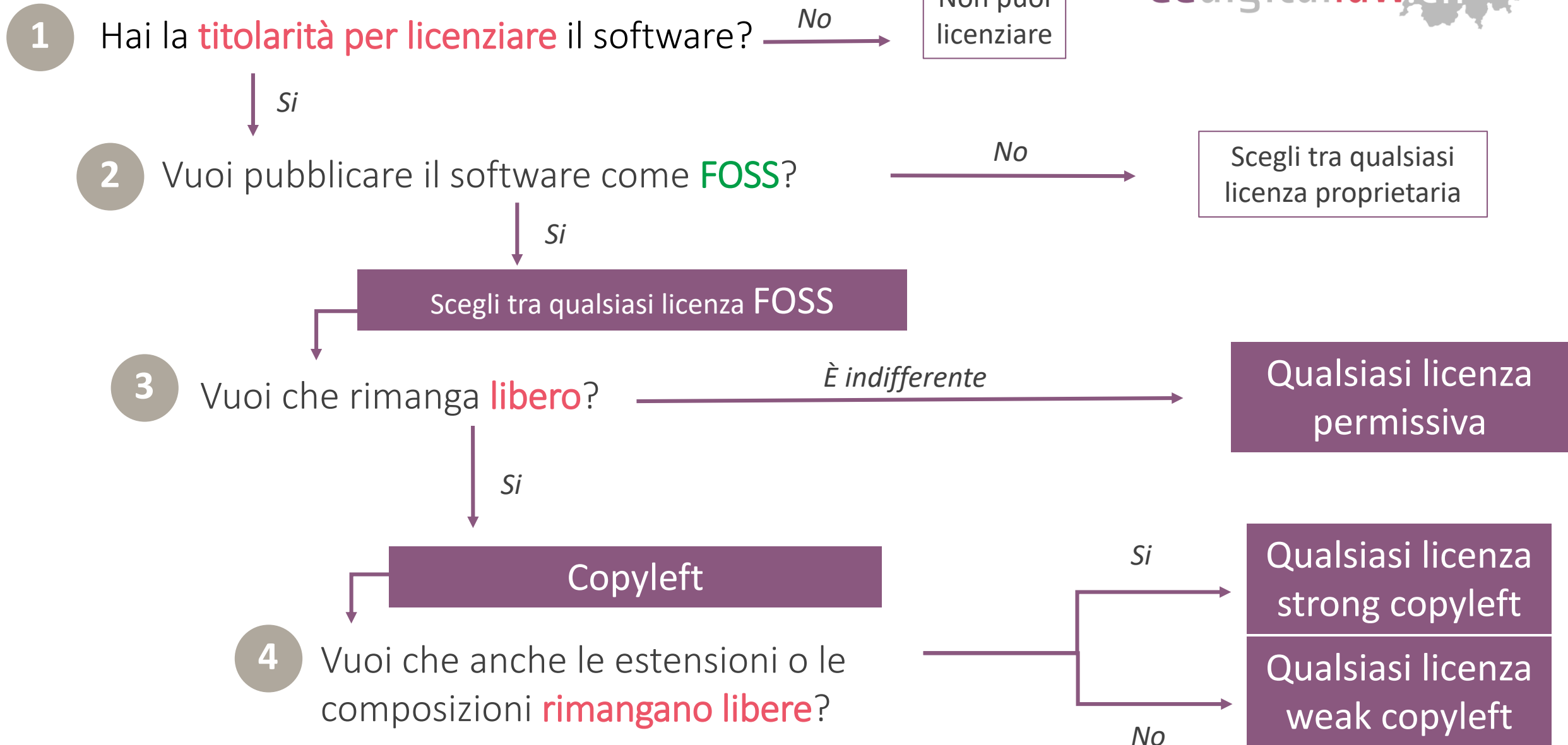
Weak copyleft

- copyleft **solo** sull'opera originale, il **codice centrale**
- estensioni o opere composte possono anche essere proprietarie

Strong copyleft

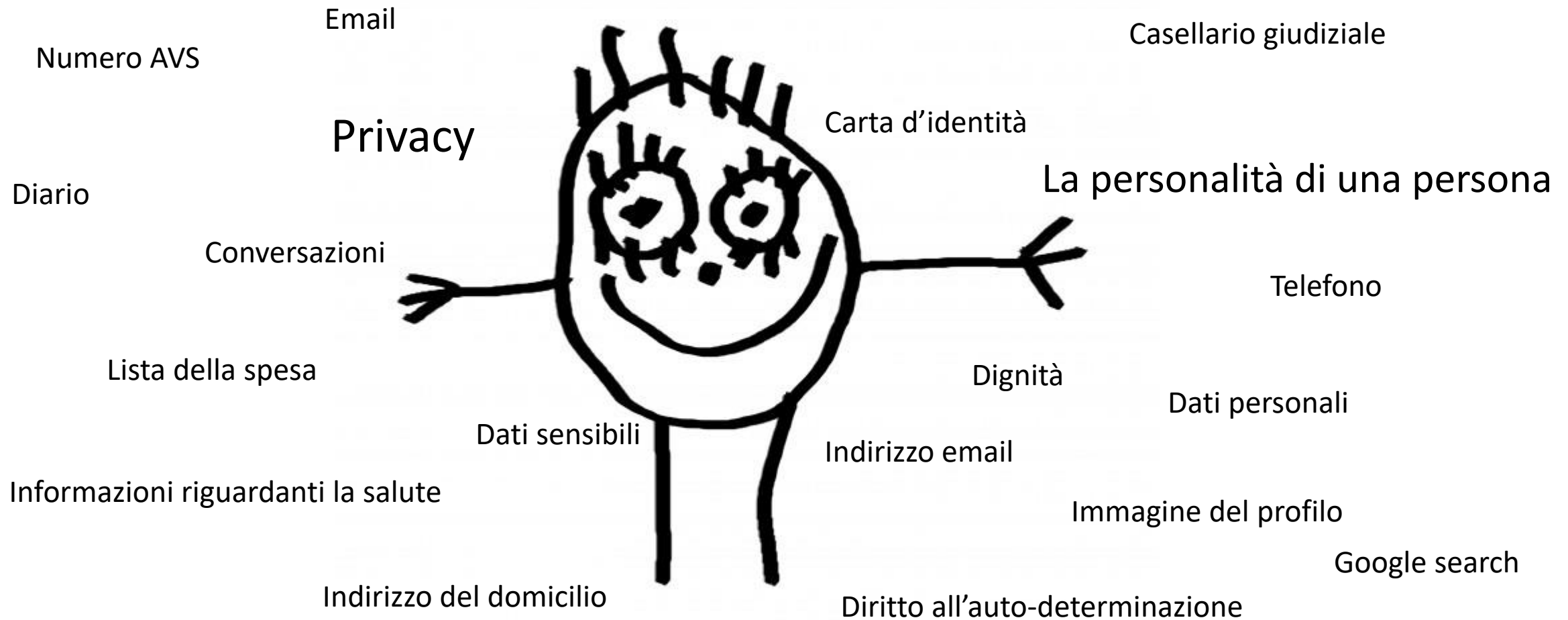
- copyleft sull'**intera opera redistribuita**, incluse opere derivate e composte che incorporano l'opera

QUALE LICENZA FOSS SCEGLIERE?



Privacy e Dati Personali

Cosa è protetto?



Quale legge si applica?

- A livello internazionale
 - *Dichiarazione universale dei diritti umani*
 - *Convenzione europea dei diritti dell'uomo*
 - *Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR)*
 - ...

Quale legge si applica?

- A livello svizzero
 - *Costituzione svizzera*
 - *Legge federale sulla protezione dei dati* (nuova entrata in vigore: 1.9.2023) + ordinanza
 - Clausole incluse in leggi speciali
- Cantonale
 - costituzioni, leggi e ordinanze sulla protezione dei dati
 - si applicano alle **istituzioni cantonali di diritto pubblico** (es. SUPSI)

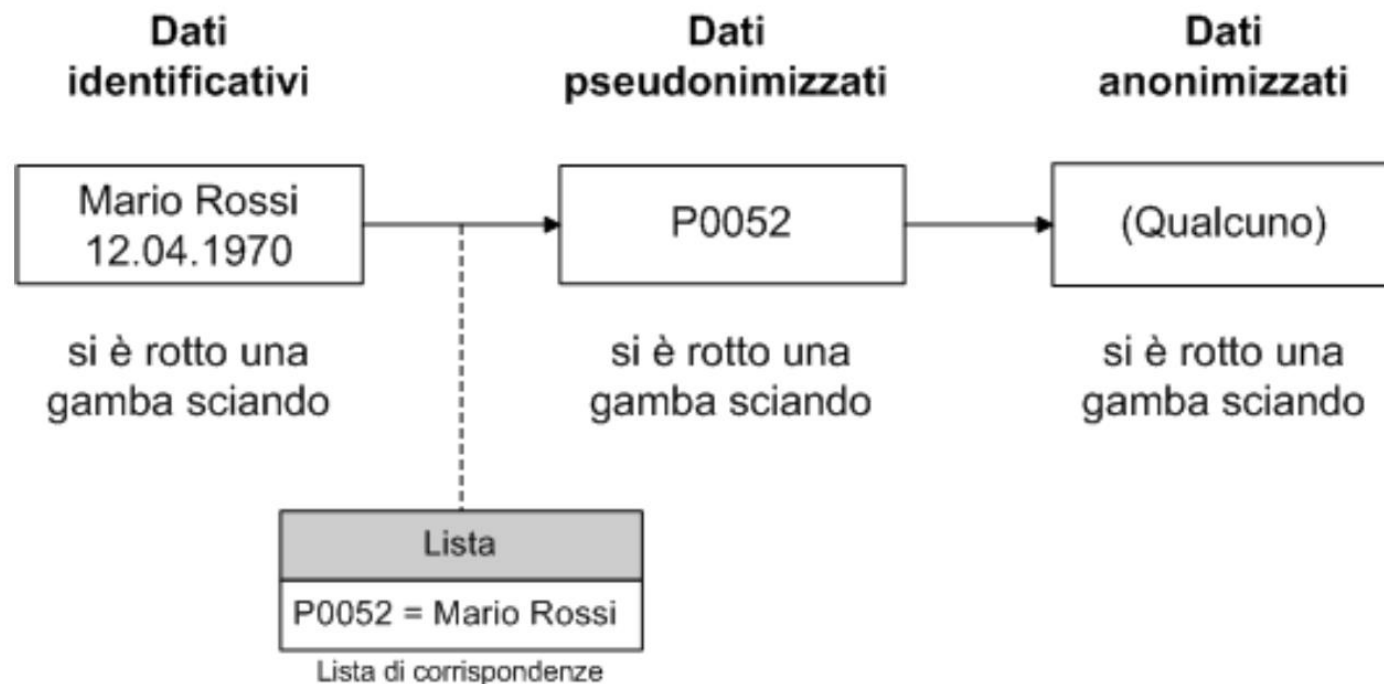
Cosa sono i dati personali?

Dati personali (data): **qualsiasi** informazione su una persona **identificata** or **identificabile**.

Dati sensibili = dati riguardo:

1. la religione, le opinioni o attività ideologiche, politiche o sindacali,
2. la salute, sfera intima o l'origine etnica,
3. misure di aiuti sociali,
4. procedure o sanzioni amministrative o penali

Pseudonimizzazione e Anonimizzazione



Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza IFPDT,
 Guida ai provvedimenti tecnici e organizzativi concernenti la protezione dei dati,

<https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/it/home/protezione-dei-dati/dokumentation/guide/provvedimenti-tecnici-e-organizzativi-concernenti-la-protezione-.html>

Trattamento (*processing*) dei dati personali

= **qualsiasi** operazione fatta con dati personali, indipendentemente dai metodi e dalle procedure utilizzati, e nello specifico la **raccolta**, la **tenuta**, l'**uso**, la modifica, la divulgazione, l'archiviazione o la distruzione dei data.

Principio: il **consenso informato** è necessario per trattare dati personali

A meno che non ci sia:
una **legge** speciale che lo preveda o
un **interesse pubblico o privato** prevalente

Consenso informato

Informare il soggetto riguardo il trattamento dei suoi dati personali:

- **Chi** vuole trattare i suoi dati personali
- **Perchè**: necessità del trattamento, scopo del progetto;
- **Quali** dati sono necessari;
- **Come** verranno usati i dati, **dove** saranno salvati, **quando** verranno eliminati;
- Qualsiasi **trasferimento** dei dati a terze parti

Consenso informato

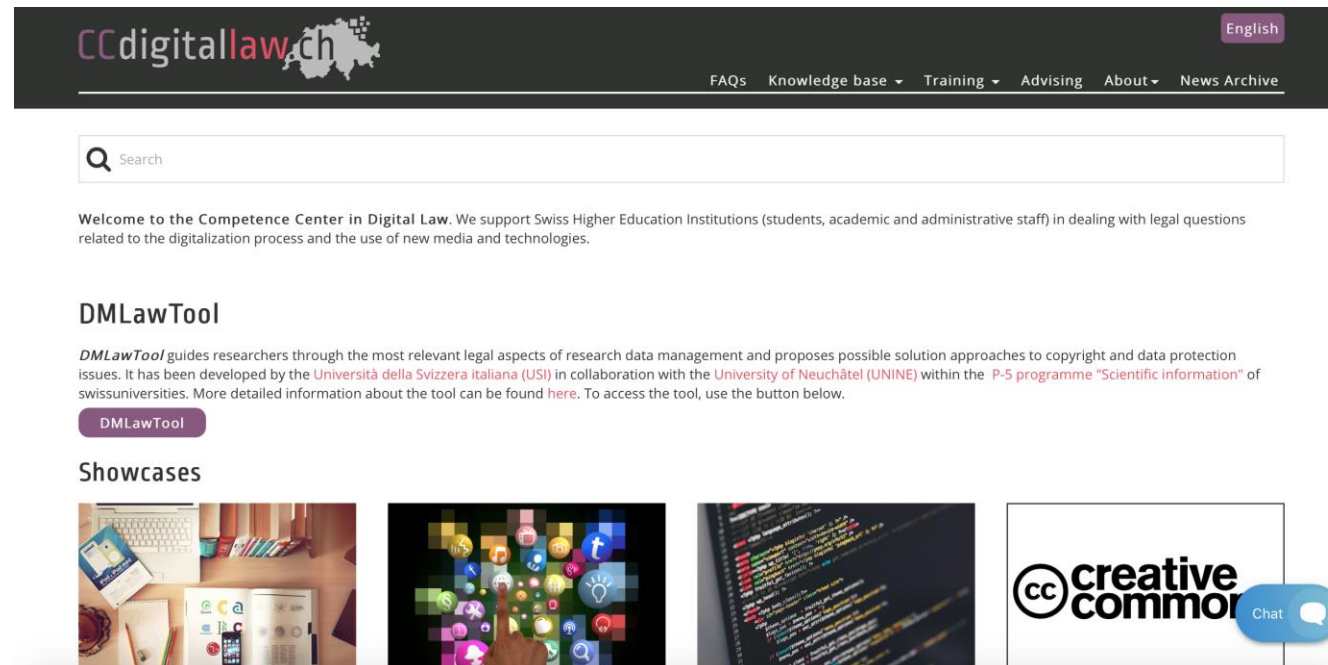
- Consenso deve essere dato dal soggetto in modo **libero**
- Valido solo per **1 scopo specifico** / progetto
- Ulteriore utilizzo → ulteriore consenso informato
- Trattamento dei dati **sensibili**: è richiesto il consenso **scritto**

Principi applicativi al trattamento dei dati personali

- ✓ Liceità
- ✓ Buona fede e trasparenza
- ✓ Proporzionalità
- ✓ Scopo specifico
- ✓ Cancellazione appena lo scopo è stato raggiunto
- ✓ Misure di sicurezza

Grazie per la vostra attenzione!

Più info @ www.ccdigitallaw.ch



The screenshot shows the homepage of the CCdigitallaw.ch website. At the top, there is a dark navigation bar with the logo on the left, a language selector set to 'English' on the right, and a menu with items: 'FAQs', 'Knowledge base', 'Training', 'Advising', 'About', and 'News Archive'. Below the navigation bar is a search bar with a magnifying glass icon and the text 'Search'. A welcome message follows: 'Welcome to the Competence Center in Digital Law. We support Swiss Higher Education Institutions (students, academic and administrative staff) in dealing with legal questions related to the digitalization process and the use of new media and technologies.' Below this is a section for 'DMLawTool' with a sub-header and a paragraph of text. A purple button labeled 'DMLawTool' is positioned below the text. The 'Showcases' section features four images: a desk with a laptop and books, a hand interacting with colorful icons, a computer screen displaying code, and the Creative Commons logo with a blue 'Chat' button.



Questo file pdf è rilasciato sotto licenza Creative Commons Attribution-Share Alike 4.0 International